


RAPPORT D'ESSAIS N° AC04-065/3

CONCERNANT CINQ COFFRES DE VOLET ROULANT

L'accréditation de la section Laboratoires du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.

Seuls les essais identifiés par le symbole  sont effectués sous le couvert de l'accréditation.

Portées d'accréditation communiquées sur demande et disponibles sur notre site Internet.

Ce rapport d'essais atteste uniquement des caractéristiques de l'objet soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

En cas d'émission du présent rapport par voie électronique et/ou sur support physique électronique, seul le rapport sous forme de support papier signé par le CSTB fait foi en cas de litige. Ce rapport sous forme de support papier est conservé au CSTB pendant une durée minimale de 10 ans.

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale.

Il comporte dix-neuf pages.

À LA DEMANDE DE : PROFINE KÖMMERLING
Zone Industrielle - rue Gutleutfeld
Boîte Postale 50
67440 MARMOUTIER

N/Réf. : BR-1117385
ES713-04-0067
TS/GA

OBJET

Déterminer l'isolement acoustique normalisé $D_{n,e}$ cinq coffres de volet roulant.

TEXTES DE RÉFÉRENCE

Les mesures sont réalisées selon les normes NF EN ISO 140-1, NF EN 20140-2 et NF EN 20140-10 complétées par la norme NF EN ISO 717/1.

OBJET SOUMIS À L'ESSAI

Date de réception au laboratoire : 14 mai 2004
 Origine : PROFINE KÖMMERLING
 Mise en œuvre : CSTB

LISTE RÉCAPITULATIVE DES ESSAIS

N° essai	Objet soumis à l'essai	Configuration	
		Tablier enroulé	Tablier déroulé
1	Coffre Rola Plus, traversant, sans isolation	x	
2			x
3	Coffre Rola Plus, traversant, avec PSE (e=10mm) dans la trappe de visite	x	
4			x
5	Coffre Rola Plus, traversant, avec coquille PSE devant la trappe de visite	x	
6			x
7	Coffre Rola Plus, traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite	x	
8			x
9	Coffre Rola Plus, traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous face et la paroi supérieure	x	
10			x

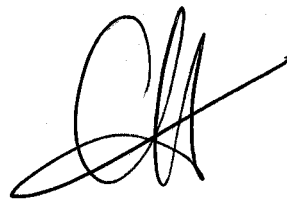
Fait à Marne La Vallée, le 24 février 2005

Le chargé d'essais



Thierry SURVILLE

Le chef de division adjoint



Carole HORLAVILLE

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	1 et 2
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

AD92

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, sans isolation

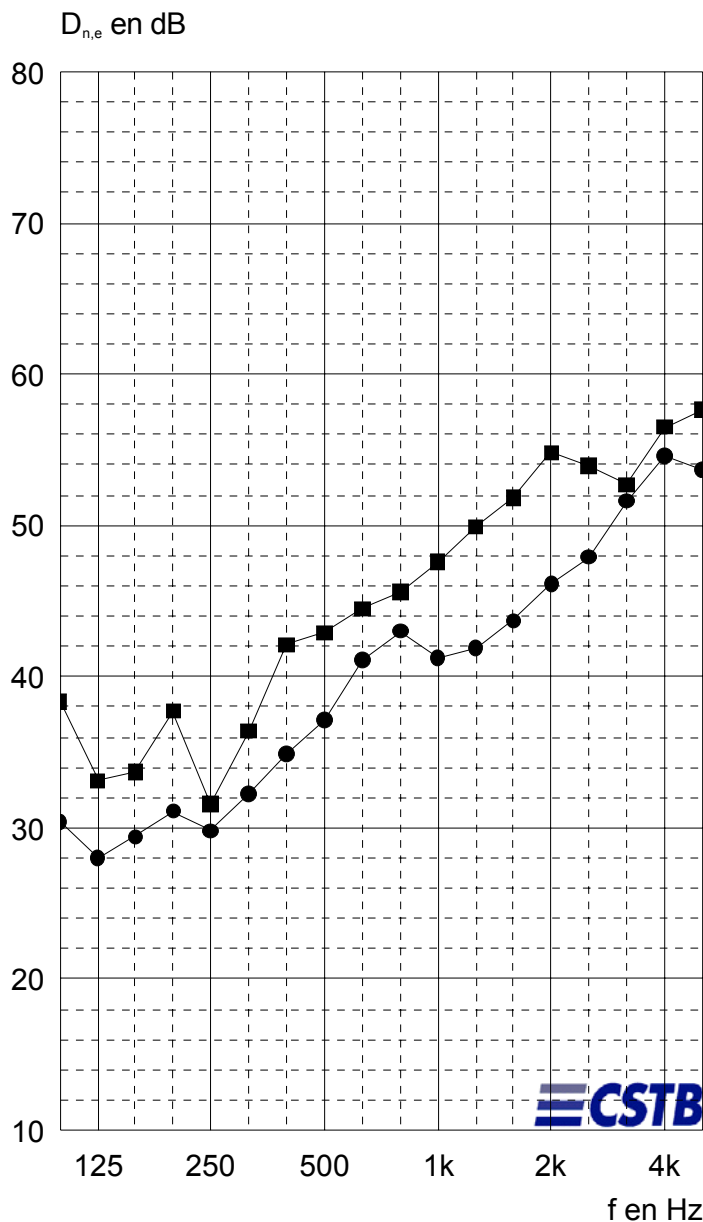
CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES CONDITIONS DE MESURES

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

Salle émission :	Salle réception :
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

RÉSULTATS

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■	●
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	38,3	30,4
125	33,1	28,0
160	33,7	29,4
200	37,7	31,1
250	31,6	29,8
315	36,4	32,2
400	42,1	34,9
500	42,9	37,1
630	44,5	41,1
800	45,6	43,0
1k	47,6	41,2
1,25k	49,9	41,9
1,6k	51,8	43,7
2k	54,8	46,1
2,5k	53,9	47,9
3,15k	52,7	51,6
4k	56,5	54,6
5k	57,6	53,7
Hz	dB	dB

(*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 46(-1; -4) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C; C_{tr}) = 41(-1; -4) \text{ dB}$

**ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$
D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT**

Essais	1 et 2
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, sans isolation
APTITUDE À L'EMPLOI	Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450
Largeur : 250
Hauteur : 210

DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- * Caisson Réf. 4567 :
 - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
 - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
 - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
 - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
 - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
 - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
 - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- * Volet :
 - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.
Longueur totale 2150.
 - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
 - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.
Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

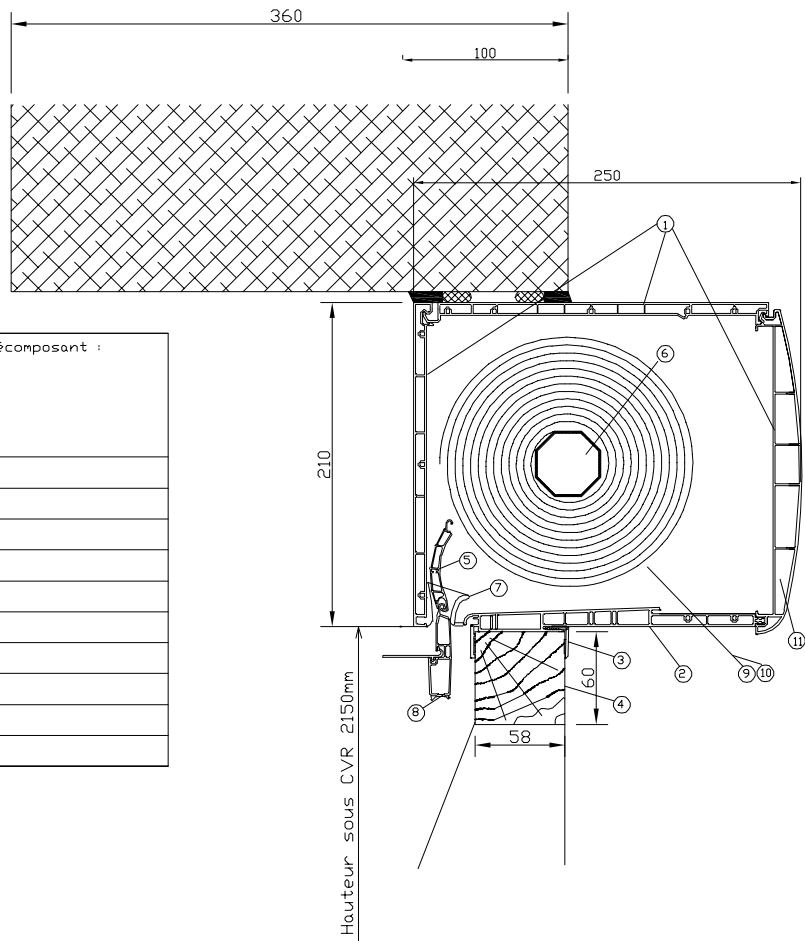
ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	1 et 2
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, sans isolation

 Résultats R_w (C/Ctr)

	SANS LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 1	46 (-1/-4)	41 (-1/-4)



①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532

Unité	Unité	Unité	Ech	Dessiné Par :	Date :	Reference
l ₂₀	cm	cm		JG Strohl	19/08/04	
M	m	m		Kömmerring proFINE France SAS 67440 Maroullier	Essais acoustiques CSTB	
Surf	m ²	Poids			g/m	Essai N°1

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	3 et 4
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite**

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

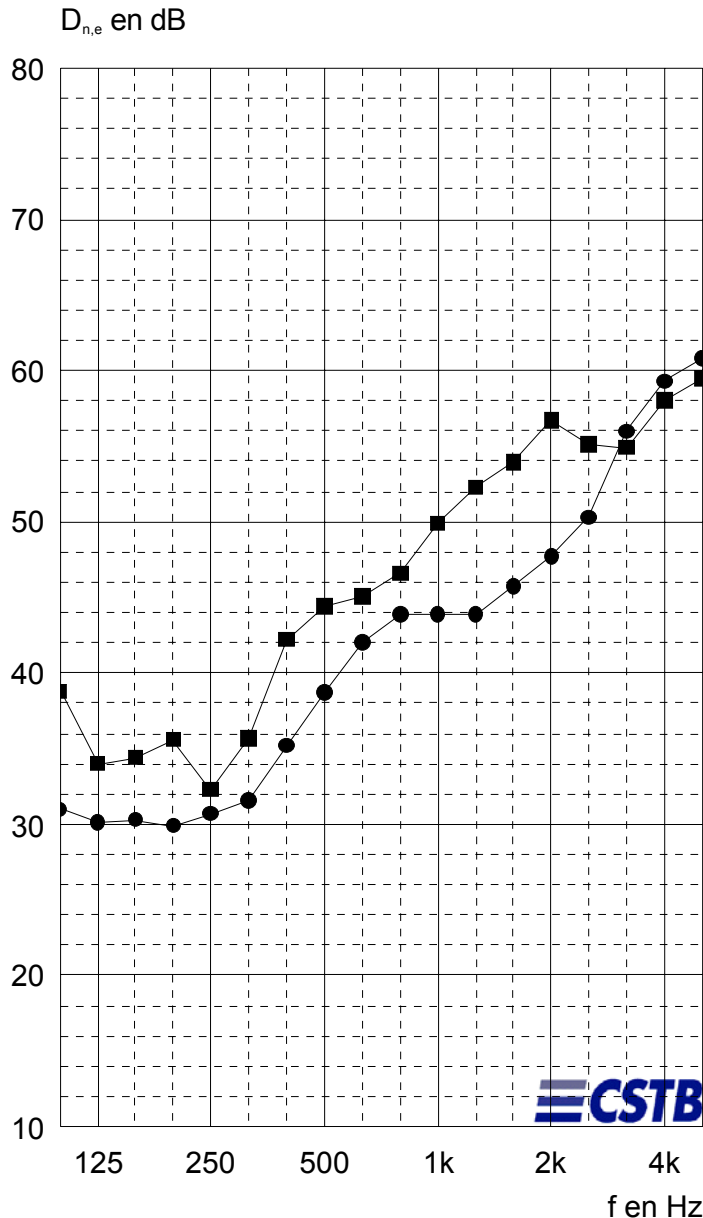
Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

CONDITIONS DE MESURES

Salle émission :	Salle réception :
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

RÉSULTATS

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■	●
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	38,8	31,0
125	34,0	30,1
160	34,4	30,3
200	35,6	29,9
250	32,3	30,7
315	35,7	31,6
400	42,2	35,2
500	44,4	38,7
630	45,1	42,0
800	46,6	43,9
1k	49,9	43,9
1,25k	52,3	43,9
1,6k	53,9	45,7
2k	56,7	47,7
2,5k	55,1	50,3
3,15k	54,9	56,0
4k	58,0	59,3
5k	59,5	60,8
Hz	dB	dB

(*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 47(-2;-5) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 42(-1;-4) \text{ dB}$

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	3 et 4
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite
APTITUDE À L'EMPLOI	Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- * Caisson Réf. 4567 :
 - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
 - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
 - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
 - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
 - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
 - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
 - Isolation : Un bandeau de polystyrène Réf. 4697 d'épaisseur 10 et de masse volumique 25 kg/m³ est glissé dans la trappe de visite.
 - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- * Volet :
 - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.
Longueur totale 2150.
 - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
 - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.
 Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	3 et 4
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

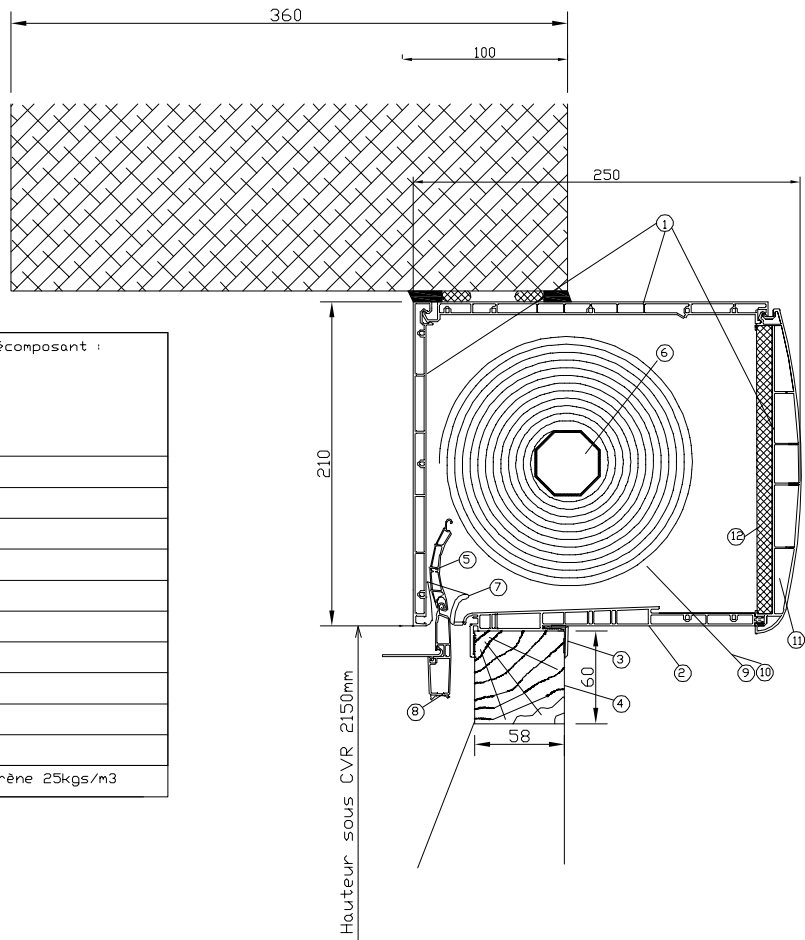
DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec PSE d'épaisseur 10 mm dans la trappe de visite**

Résultats R_w (C/Ctr)

	SANS LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 2	47 (-2/-5)	42 (-1/-4)



①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532
⑫	Bandeau 4697 ép 10mm Polystyrène 25kgs/m3

	CN	L	CN	Edt	Dessiné Par : JG Strohl	Date : 19/08/04	Reference
L _z	CN	M	CN	Kömmertling	Kömmertling	Essais acoustiques CSTB	Essai N°2
M	m	p	m	profine France SAS	67440 Worms		
Surf	m ²	fibres	g/m				

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	5 et 6
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec coquille PSE devant la trappe de visite**

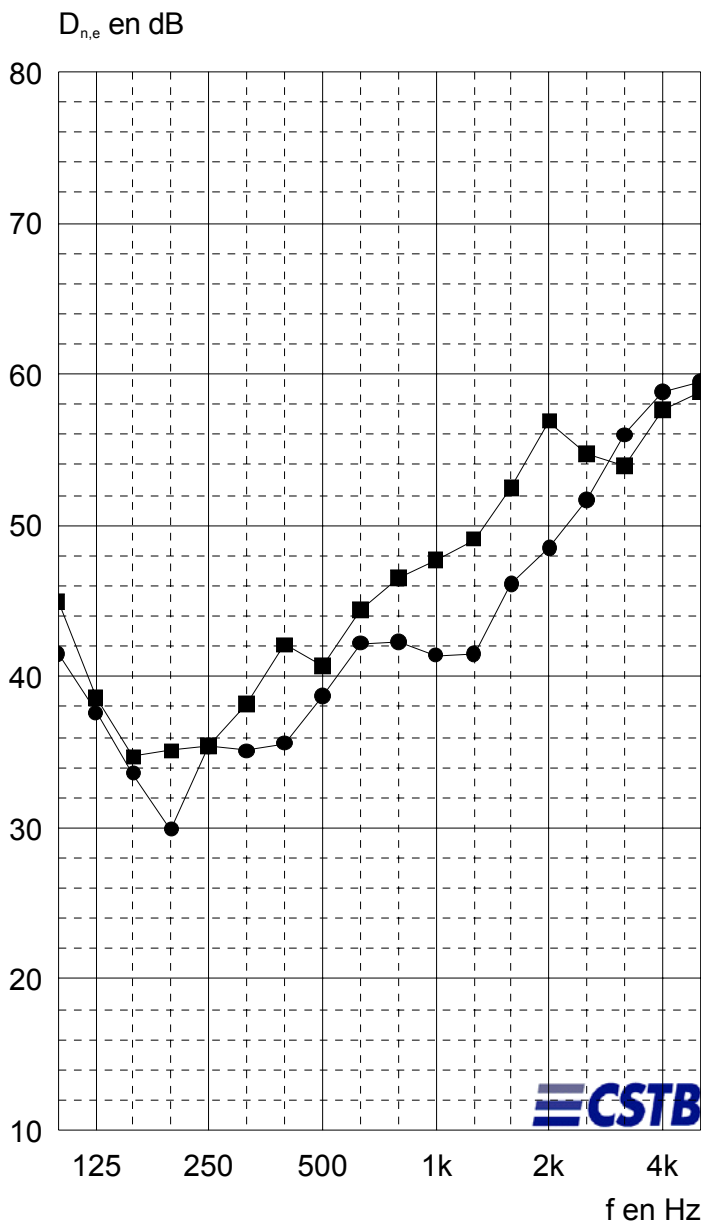
CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES **CONDITIONS DE MESURES**

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

Salle émission :	Salle réception :
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

RÉSULTATS

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■ $D_{n,e}$	● $D_{n,e}$
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	44,9	41,5
125	38,6	37,6
160	34,7	33,6
200	35,1	29,9
250	35,4	35,4
315	38,2	35,1
400	42,1	35,6
500	40,7	38,7
630	44,4	42,2
800	46,5	42,3
1k	47,7	41,4
1,25k	49,1	41,5
1,6k	52,5	46,1
2k	56,9	48,5
2,5k	54,7	51,7
3,15k	53,9	56,0
4k	57,6	58,8
5k	58,8	59,5
Hz	dB	dB

(*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 47(-1;-4)$ dB
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 42(0;-3)$ dB

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	5 et 6
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, avec coquille PSE devant la trappe de visite
APTITUDE À L'EMPLOI	Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- * Caisson Réf. 4567 :
 - Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
 - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
 - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
 - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
 - Joues : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
 - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
 - Isolation : Une coquille de polystyrène Réf. 4906 de masse volumique 20 kg/m³ est placée devant la trappe de visite.
 - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- * Volet :
 - Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.
Longueur totale 2150.
 - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
 - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.
 Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	5 et 6
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

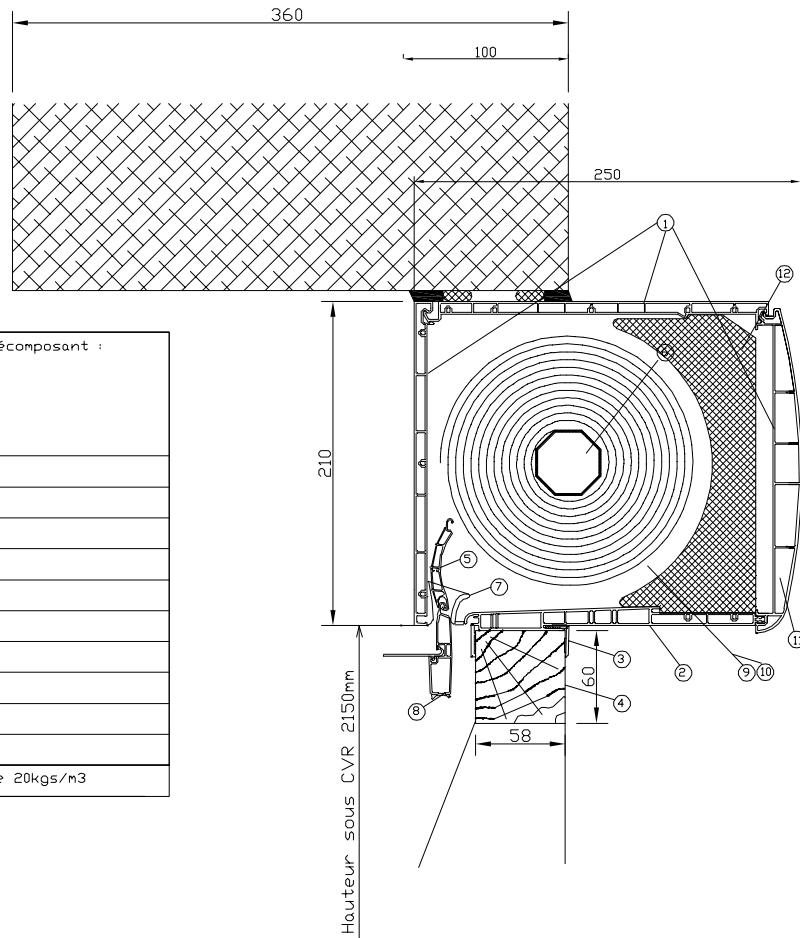
DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec coquille PSE devant la trappe de visite**

Résultats R_w (C/Ctr)

	SANS LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 3	47 (-1/-4)	42 (0/-3)



①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532
⑫	Coquille réf 4906 Polystyrène 20kgs/m3

	CH	I _v	CH	Ech	Dessiné Par : JG Strohl	Date : 19/08/04	Reference
I _z	CH	W _z	CH		Kömmerring profrance France SAS 67440 Herbolzheim	Essais acoustiques CSTB	Essai N°3
S _{pr}	m ²	poids	g/m				

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	7 et 8
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite**

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

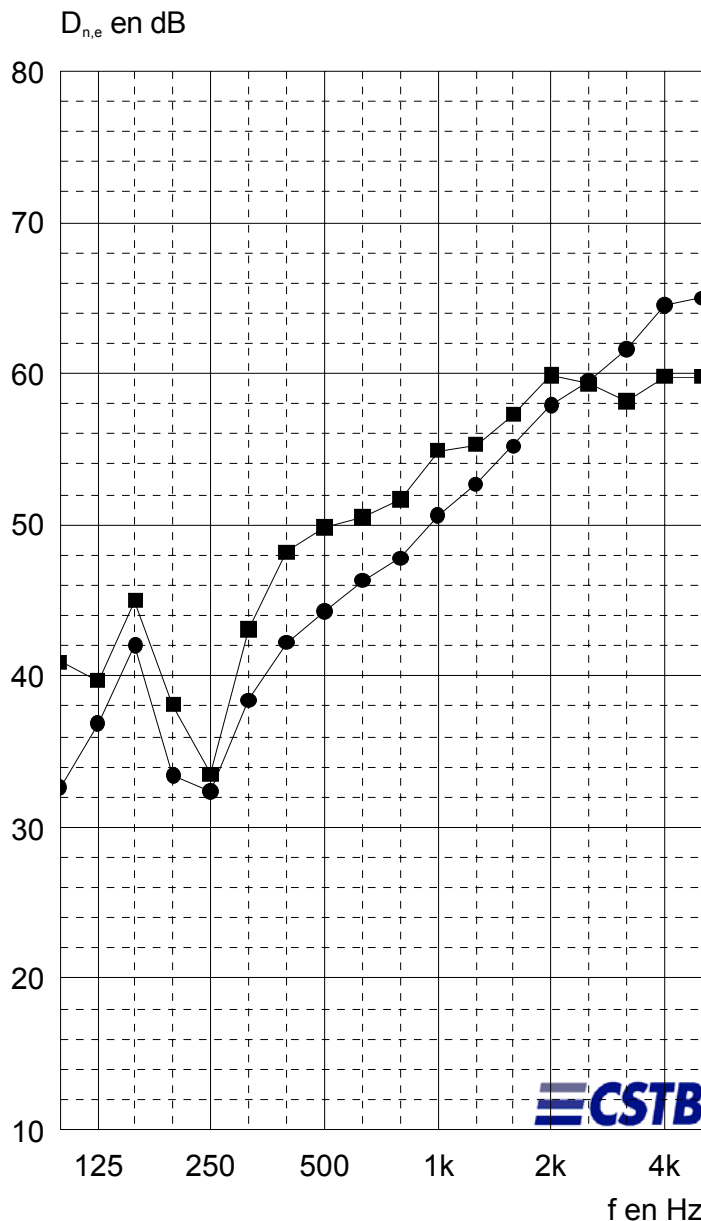
Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

CONDITIONS DE MESURES

Salle émission :	Salle réception :
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

RÉSULTATS

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■ $D_{n,e}$	● $D_{n,e}$
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	40,9	32,6
125	39,7	36,9
160	45,0	42,0
200	38,1	33,4
250	33,5	32,4
315	43,1	38,4
400	48,2	42,2
500	49,8	44,3
630	50,5	46,3
800	51,7	47,8
1k	54,9	50,6
1,25k	55,3	52,7
1,6k	57,3	55,2
2k	59,9	57,9
2,5k	59,3	59,5
3,15k	58,2	61,6
4k	59,8	64,5
5k	59,8	65,0
Hz	dB	dB

(*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 52(-3;-6) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 47(-1;-4) \text{ dB}$

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	7 et 8
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite
APTITUDE À L'EMPLOI	Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- * Caisson Réf. 4567 :
- Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
 - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
 - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
 - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
 - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
 - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
 - Isolation : Un complexe ILLTEC (ILLBRUCK), constitué d'une masse lourde (d'épaisseur 4 et de masse surfacique 8 kg/m²) et de mousse de mélamine à cellule ouverte :
 Le complexe, avec une coquille de mousse de mélamine de dimensions 193 x 62, est placé devant la face interne de la trappe de visite.
 - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- * Volet :
- Tablier : Composé de quarante et une lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247.
 Longueur totale 2150.
 - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
 - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.
 Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	7 et 8
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

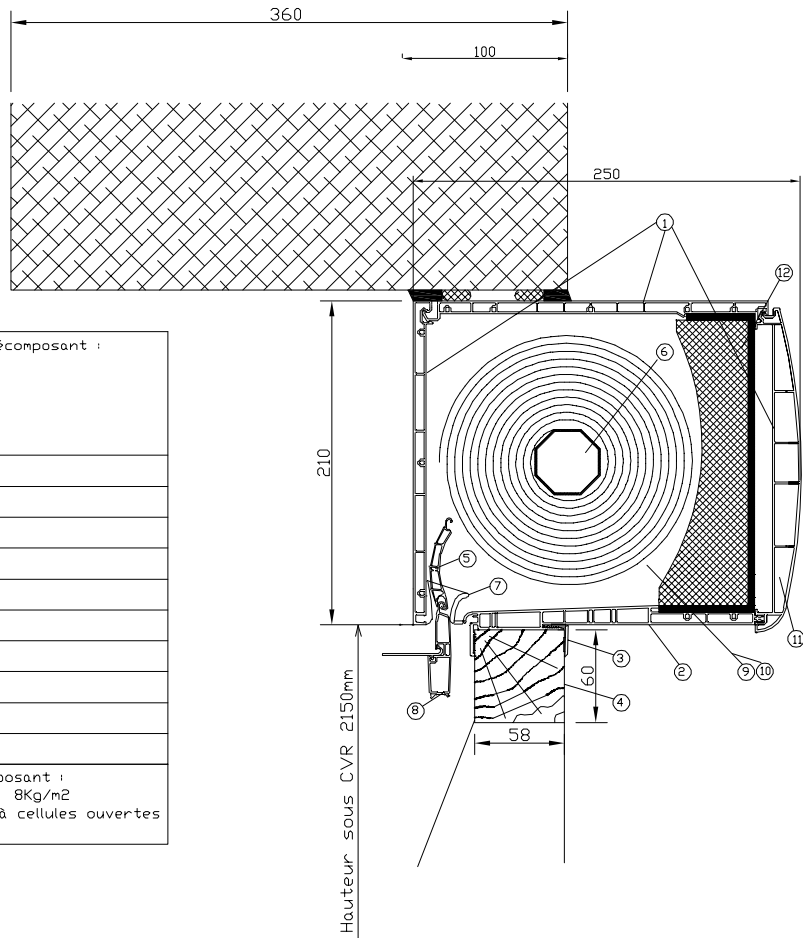
DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite**

Résultats R_w (C/Ctr)

	SANS LINTEAU	
	Tablier enroulé	Tablier déroulé
Essai 4	52 (-3/-6)	47 (-1/-4)



①	Set ref 4567 / lg 1450 se décomposant : Bandeau extérieur réf 4102.1 Profilé de liaison réf 4104 Trappe de visite 4529
②	Sous face 4119
③	Cornière 4120
④	Tasseau bois 60 x 58 mm
⑤	Lame Z52 4085
⑥	Axe de 60 Motorisé
⑦	Tulipe 4818
⑧	Lame finale 4092 + 4247
⑨	Joue de coffre 4888
⑩	Plaque de propreté 4826
⑪	Embout trappe de visite 4532
⑫	Complexe acoustique se décomposant : * Masse lourde épaisseur 4mm 8Kg/m ² * Coquille mousse de mélamine à cellules ouvertes Dimensions 51 x 193 x 62mm

	cm	l	cm	Ech	Dessiné Par : JG Strohl	Date : 19/08/04	Reference
L _z	cm	M _w	cm		Kömmerring profine France SAS 67440 Hornouvier	Essais acoustiques CSTB	Essai N°4
M _w	mm	z	mm				
Surf	m ²	Poids	g/m				

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

AD92

Essais	9 et 10
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure**

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

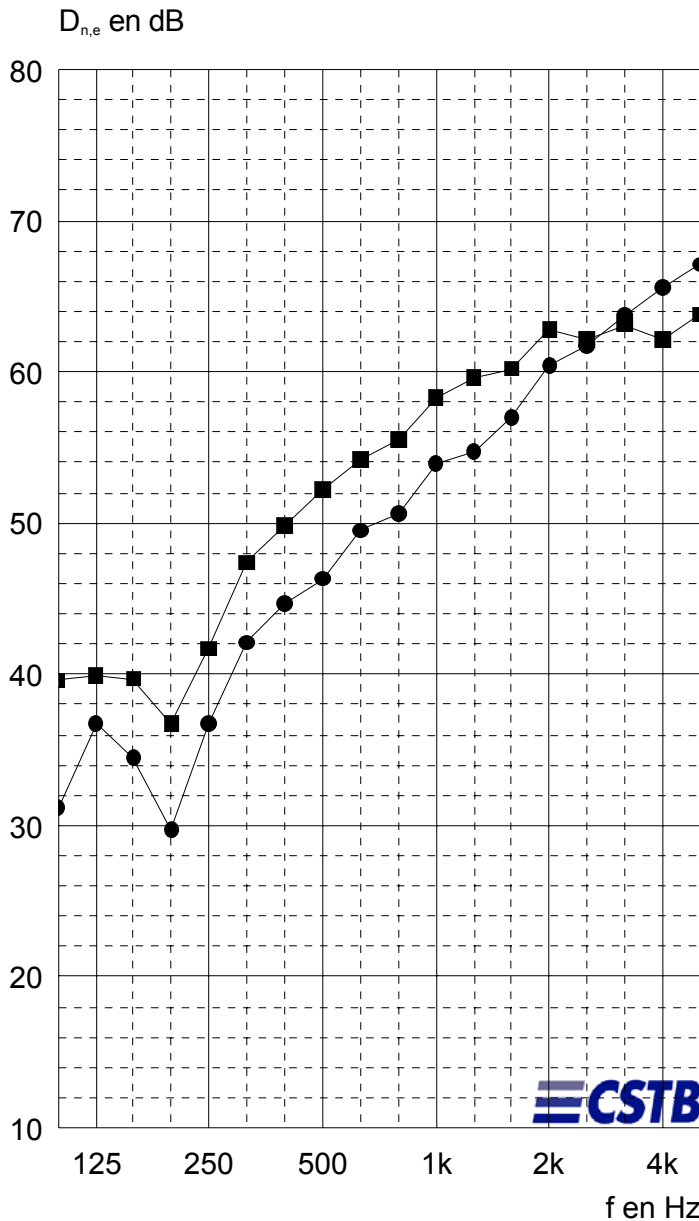
Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

CONDITIONS DE MESURES

Salle émission :	Salle réception :
Température : 23 °C	Température : 23 °C
Humidité relative : 43 %	Humidité relative : 53 %

RÉSULTATS

- Essai : Tablier enroulé
- Essai : Tablier déroulé



Code	■	●
f	$D_{n,e}$	$D_{n,e}$
100	39,6	31,2
125	39,9	36,7
160	39,7	34,5
200	36,7	29,7
250	41,7	36,7
315	47,4	42,1
400	49,8	44,7
500	52,2	46,3
630	54,2	49,5
800	55,5	50,6
1k	58,3	53,9
1,25k	59,6	54,7
1,6k	60,2	57,0
2k	62,8	60,4
2,5k	62,1	61,7
3,15k	63,1	63,7
4k	62,1	65,6
5k	63,8	67,1
Hz	dB	dB

(*) : valeur corrigée. (+) : limite de poste.

■	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 55(-2;-7) \text{ dB}$
●	$D_{n,e,w} (C;C_{tr}) = 49(-2;-7) \text{ dB}$

ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	9 et 10
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT	PROFINE KÖMMERLING
APPELLATION	Rola Plus
CONFIGURATION	Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure
APTITUDE À L'EMPLOI	Coffre de volet roulant sous Avis technique n° 6/04-1540

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Longueur : 1450
 Largeur : 250
 Hauteur : 210

DESCRIPTION (Les dimensions sont données en mm)

- * Caisson Réf. 4567 :
- Paroi extérieure : Profilé en PVC, Réf. 4102.1.
 - Paroi supérieure : Profilé en PVC, Réf. 4104.
 - Trappe de visite : Profilé en PVC, Réf. 4529.
 - Sous-face : Profilé en PVC, Réf. 4119.
 - Joes : Deux profilés en ABS, Réf. 4888.
 - Embouts de trappe de visite : Deux profilés en ABS, Réf. 4532.
 - Isolation : Un complexe ILLTEC (ILLBRUCK), constitué d'une masse lourde (d'épaisseur 4 et de masse surfacique 8 kg/m²) et de mousse de mélamine à cellule ouverte :
 Le complexe, avec une coquille de mousse de mélamine de dimensions 193 x 62, est placé devant sur la face interne de la trappe de visite :
 - Une bande de largeur 113 avec 8 mm de mélamine est collée sur la face interne de la sous-face,
 - Une bande de largeur 153 avec 8 mm de mélamine est collée sur la face interne de la paroi supérieure.
 - Traverse : Une traverse en bois de section 58 x 60.
- * Volet :
- Tablier : Composé de trente cinq lames en PVC Réf. Z52 4085, d'épaisseur 5 à 8 et de hauteur 52 et d'une lame finale en PVC Réf. 4092 + 4247. Longueur totale 1840.
 - Axe d'enroulement : Axe octogonal de diamètre 60.
 - Dispositif de manœuvre : Moteur électrique.

MISE EN ŒUVRE (les dimensions sont données en mm)

Le coffre est posé en tableau sur trois côtés et vissé en partie basse sur une traverse bois scellée au plâtre dans la paroi d'essai.

Il est étanché en périphérie avec un fond de joint et du mastic oléoplastique mono-composant Réf. TX (ATE).

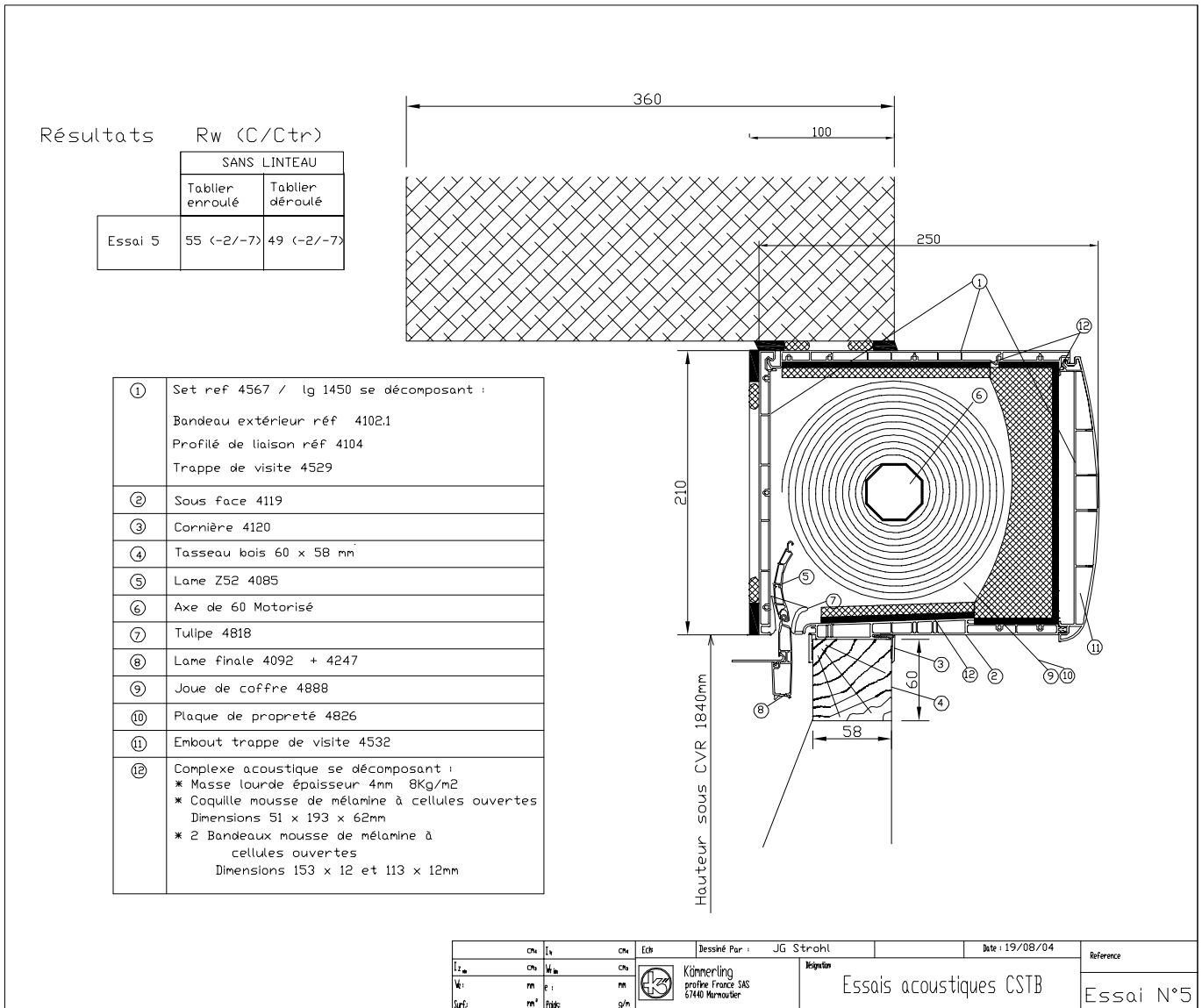
ISOLEMENT ACOUSTIQUE NORMALISÉ $D_{n,e}$ D'UN COFFRE DE VOLET ROULANT

Essais	9 et 10
Date	30/06/04
Poste	EPSILON

DEMANDEUR, FABRICANT **PROFINE KÖMMERLING**

APPELLATION **Rola Plus**

CONFIGURATION **Coffre traversant, avec complexe (masse lourde + mélamine) devant la trappe de visite, sur la sous-face et la paroi supérieure**



ANNEXE 1 – APPAREILLAGE
POSTE EPSILON

Salle d'émission : EPSILON 3

DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Chaîne microphonique	Bruël & Kjær	Microphone 4166	ACOU 01 004
	Bruël & Kjær	Préamplificateur 2669	
Bras tournant	Bruël & Kjær	3923	ACOU 94 2
Amplificateur	LAB GRUPPEN	LAB1000	ACOU 97 45
Source	CSTB-PHL AUDIO	Cube	ACOU 97 37
Source	CSTB-PHL AUDIO	Cube	ACOU 97 39

Salle de réception : EPSILON 2

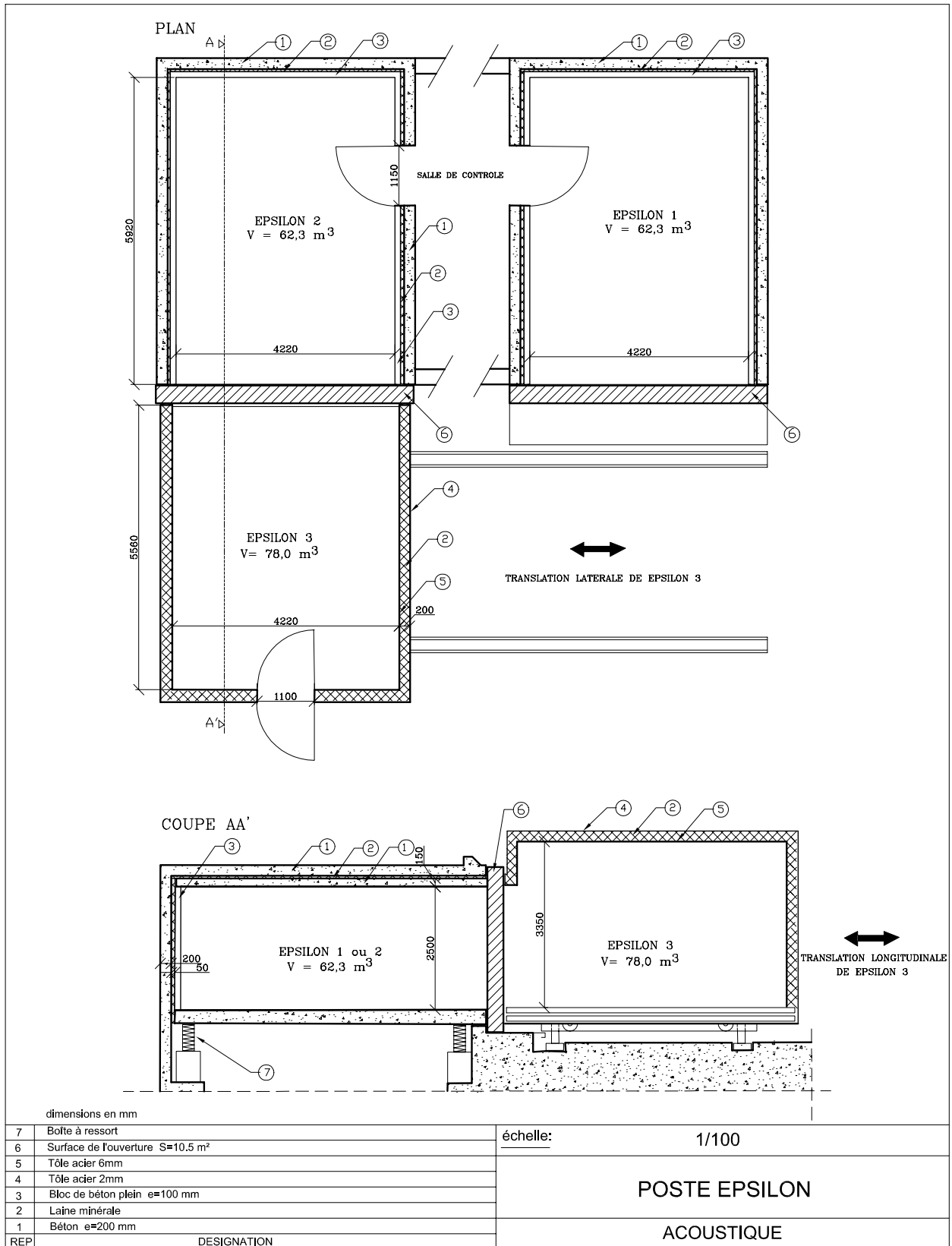
DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Chaîne microphonique	Bruël & Kjær	Microphone 4166	ACOU 01 008
	Bruël & Kjær	Préamplificateur 2669	
Bras tournant	Bruël & Kjær	3923	ACOU 80 10
Amplificateur	CARVER	PM600	ACOU 91 15
Source	CSTB-ELECTRO VOICE	Pyramide	ACOU 97 49

Salle de commande

DÉSIGNATION	MARQUE	TYPE	N° CSTB
Analyseur temps réel	Bruël & Kjær	2144	ACOU 95 7
Micro-ordinateur	HEWLETT-PACKARD	VL4	
Calibreur	Bruël & Kjær	4231	ACOU 95 6

ANNEXE 2 – PLAN DU POSTE D’ESSAIS

POSTE EPSILON



FIN DE RAPPORT